MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
KATHARINA-LANZ-STRASSE 47
I – 39037 MÜHLBACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
VIA KATHARINA LANZ 47
I – 39037 RIO DI PUSTERIA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

ENTSCHEIDUNG DETERMINAZIONE

Allgemeines Register/registro generale

NR. **158** VOM/DEL **04.11.2026**

Organisationseinheit **Unità organizzativa**

Sekretariat *Segreteria*

Rahmenvereinbarung „Straßensalz - Steinsalz - in Säcken“: Bestellung - CIG B83C4440AE - abgeleiteter CIG BD8F78CDC5

Convenzione quadro „Sale stradale - salgemma - in sacchi“: ordine - CIG B83C4440AE - CIG derivato BD8F78CDC5

Festgestellt, dass der Winterdienst für die Gemeindestraßen garantiert werden muss und deshalb der Ankauf von Streusalz (Natriumchlorid) in Säcken notwendig ist;

Accertato che il servizio sgombero neve deve essere garantito e quindi si rende necessario l'acquisto di sale (cloruro di sodio) in sacchi;

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Mühlbach mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 587 vom 29.12.2025 der AOV-Rahmenvereinbarung "Straßensalz - 4. Ausgabe Los 1: Natriumchlorid - Steinsalz - in Säcken" beigetreten ist und diese eine Laufzeit bis 18.12.2029 hat;

Premesso che il Comune di Rio di Pusteria con delibera della Giunta Comunale n. 587 del 29.12.2025 ha approvato l’adesione alla convenzione quadro ACP “Sale stradale edizione 4 lotto 1: cloruro di sodio - salgemma - in sacchi” e questa ha una durata fino al 18.12.2029;

Festgestellt, dass es notwendig ist eine Bestellung vorzunehmen und die diesbezügliche Ausgabe zu verpflichten;

Constatato che è necessario effettuare un ordine e impegnare la relativa spesa;

Der vorliegende Entscheid wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

La presente determina viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- GVD Nr. 36 vom 31.03.2023 und Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung.
- Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 62 vom 06.10.2011.
- Satzung der Gemeinde Mühlbach.
- Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres.
- Arbeitsplan des laufenden Finanzjahres.
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. 2018/2.

- D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023 e Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nei testi vigenti.
- Regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 62 del 06.10.2011.
- Lo Statuto del comune di Rio di Pusteria.
- Bilancio di previsione dell’anno finanziario corrente.
- Il piano operativo dell'anno finanziario corrente.
- Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 2018/2.

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten im Sinne des Art. 185 R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, mit welchem bestätigt wird, dass für die Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist (qsxzaXo6xsfHqsN0oGZCFmZXEt4vX/Xh5Rea+aiMr8M=).

Visto il parere contabile favorevole ai sensi dell’art. 185 L.R. 3 maggio 2018, n. 2, con il quale viene dichiarato, che per l’impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria (qsxzaXo6xsfHqsN0oGZCFmZXEt4vX/Xh5Rea+aiMr8M=).

Dies alles vorausgeschickt

Premesso quanto sopra

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: Benjamin Oberschmid

entscheidet
DER GEMEINDESEKRETÄR

1. den Ankauf von Natriumchlorid – Steinsalz in Säcken gemäß der obgenannten Rahmenvereinbarung für den Betrag von Euro 2.850,00 + MwSt. bei der Firma Intercom Dr. Leitner GmbH.
2. die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

IL SEGRETARIO COMUNALE
determina

1. l'acquisto di cloruro di sodio – salgemma – in sacchi ai sensi della convenzione quadro sopra citata per l'importo di euro 2.850,00 + IVA presso la ditta Intercom Dr. Leitner S.r.l..
2. la spesa totale viene imputata come segue:

Jahr *Anno*	*Kapitel / 5. Ebene* *Capitolo / 5° livello*	*Beschreibung* *Descrizione*	*Verpflichtung* *Impegno*	*Betrag* *Importo*
2026	10051.03.010200 / U.1.03.01.02.999	Sonstige Verbrauchsgüter - Straßenwesen / Sonstige n.a.b. Verbrauchsmaterialien Altri beni di consumo - Viabilità / Altri beni e materiali di consumo n.a.c.	747/2026	3.477,00 €

3. die/den zuständige/n Beamtin/Beamten zu beauftragen, die Bestellung über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen.
4. die Liquidierung erfolgt nach Überprüfung der Lieferung sowie nach Vorlage der ordnungsgemäßen Rechnung.

3. di incaricare l'impiegato/a di competenza a procedere con l'ordine attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano.
4. la liquidazione avviene dopo il controllo della fornitura e la presentazione di regolare fattura.

Gegen diesen Entscheid kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente determina può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Der Generalsekretär - Il segretario generale

Arnold Unterkircher

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: Benjamin Oberschmid